

Милостивый Государь

Федоръ Михайловичъ!

Простите что не имѣя удовольствія знать Васъ лично рѣшаюсь безпокоить Васъ покорнѣйшею просьбою, какъ члена общества для пособія ученымъ и литераторамъ. Получая иногда отъ Общества единовременное пособіе чрезъ М: П: Погодина и Н: А: Мопассена, я, въ настоящее время нуждаясь болѣе чѣмъ когда либо, не имѣю никого знакомыхъ изъ членовъ, почему и рѣшилась обратиться къ Вамъ, какъ извѣстному, всему читающему міру, сочувствіемъ къ страданіямъ ближняго.

Зная что Вы исходатайствовали пособіе брату моему, я убѣдительнѣйше

// л. 1

прошу Васъ о содѣйствіи къ (полученію) назначенію мнѣ единовременнаго пособія, хотя¹ чрезъ кого либо изъ знакомыхъ Вамъ членовъ Общества. Позвольте изложить Вамъ вкратце печальную исторію моей жизни: что отецъ намъ ничего не оставилъ, полагаю Вамъ извѣстно. Мужъ мой убившій здоровье въ Севастополѣ, кромѣ пенсіи военного врача и 4^{хъ} малютокъ тоже ничего не оставилъ; послѣ него я жила и воспитывала дѣтей личнымъ трудомъ и въ настоящее время 60 лѣтъ, глухая по болѣзни имѣя при себѣ неизлѣчимо больную дочь дѣвицу

// л. 1 об.

живу на 35 р: пенсіи и при настоящей на все дороговизнѣ терплю всевозможныя лишенія и буду благодарна за пособіе въ какомъ бы размѣрѣ оно не было.

Съ истиннымъ почтеніемъ имѣю честь быть покорною слугою Атса Казинеръ урожденная Каченовская.

Р. С. Съ сегодняшнею почтою отправлено прошеніе мое въ Общ. для пособія Уч: и Лит:

Алексѣевская улица близъ монастыря д: Свящ: Нечаева.

// л. 2

<На конверте:>

Зак<азное>²

³Его Высокородію
Федору Михайловичу
Достоевскому

¹ хотя вписано.

² Край конверта оторван.

³ В левом верхнем углу конверта поставлена цифра: 21.

Въ С. Петербургъ⁴
Въ собственный магазинъ книжный для иногороднихъ.

<На штемпеле:>

МОСКОВ. ПОЧТ. V. ГОР. ОТД.
29 НОЯБ. 1880

// л. 3

<На обороте конверта штемпели:>

<1.> МОСКВА

29 НОЯ<БРЯ>

1880

<2.> С. ПЕТЕРБУРГЪ

30

НОЯ<БРЯ>

1880

// л. 3 об.

⁴ Запись: Федору Михайловичу Достоевскому Въ С. Петербургъ – подчеркнута синим карандашом.